

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 23 (1933)

Heft: 36

Rubrik: Bilderschau der Berner Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

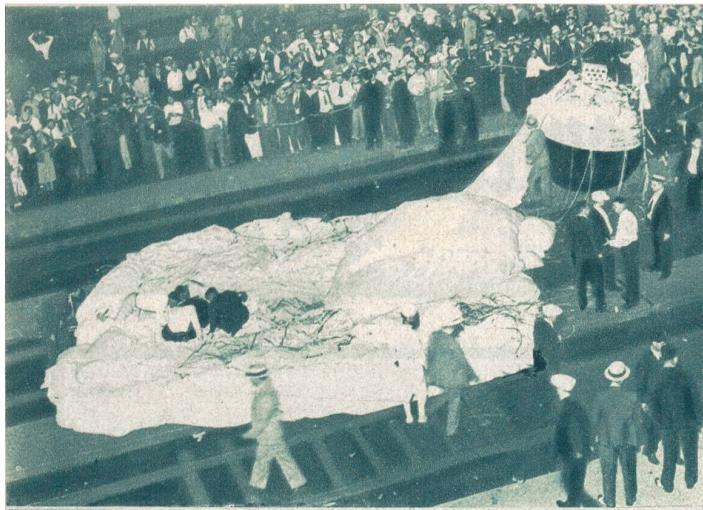
Hilfesch in der Ferne Sode



100 Jahre bernischer Kantonalschützenverein.

Kürzlich feierte der bernische Kantonalschützenverein sein 100jähriges Bestehen, bei welchem Anlaß Bundesrat Minger vor dem Bundeshaus die Festrede hielt.

Photopress, Zürich



Der mißglückte Stratosphärenflug des amerikanischen Marinefliegers Settle. Kapitänleutnant Settle unternahm vor kurzem mit einem Stratosphärenballon, der mit Hilfe von Prof. Piccard, Chicago, dem Bruder des in Belgien lebenden Stratosphärenfliegers, konstruiert worden war, einen Aufstieg. Der Flug mißglückte völlig, bereits nach 5 Minuten landete Settle wieder, wobei die Gondel erheblich beschädigt wurde.

Oben rechts: **Mussolini im österreichischen Zeltlager.** Der italienische Duce nach einem Besuch in der Zeltstadt österreichischer Pfadfinder vor den Toren Roms.



Der neue irische Gesandte, Charles Bewley, ist kürzlich in Berlin eingetroffen, um sein neues Amt anzutreten.

Deutsche Presse-Photo-Zentrale.



Erfindung eines künstlichen Trommelfells, welches aus einer Zellophan-schicht besteht und dem Patienten an Stelle des erkrankten Trommelfells in das Ohr geklebt wird. Der Erfinder, Dr. Nasielle, behauptet, daß dieses Trommelfell das natürliche ersetzt, ohne daß der Patient irgendwelche Beschwerden fühlt. *Atlantic.*



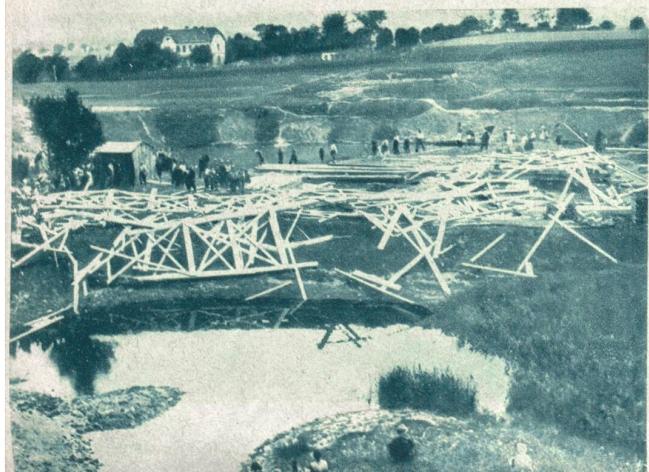
Ein moderner Goldsucher.

Dr. Gerhard Fisher aus Los Angeles hat einen Metallendetektor konstruiert, um die Anwesenheit von Gold und anderen Metallen festzustellen. Metalle, die unterhalb des Bodens, auch unter Wasser sind, werden damit aufgespürt. *Presse-Photo, Berlin.*



Von den blutigen Unruhen in Havanna.

Nach dem Blutbad, welches 26 Personen das Leben kostete, bot die Hauptstadt von Kuba das Bild einer verödeten Kriegsstadt. Unser Bild zeigt den Jubel der Bevölkerung auf den Straßen von Havanna, als die Kunde von der Flucht des verhaßten Präsidenten, Machado, durchdrang. *Photo Associated Press.*



Links: Orkan vor den Toren Wiens. In der Umgebung von Wien hat kürzlich ein mächtiger Orkan den neuerrichteten Bohrturm, der dort für Versuchsbohrungen aufgebaut war, glatt umgefegt. Dabei wurden 2 Personen getötet. *Photo Keystone View Co.*



Rechts: Weiblicher Mozart in Indien. In Gegenwart des indischen Dichters Rabindranath Tagore wurde in Kalkutta ein Konzert eines Wunderkindes veranstaltet. Die neunjährige Inderin Binaparie trug auf einem ganz primitiven, klavierähnlichen Instrument klassische Musik vor und sang dazu. Die Neunjährige soll ein weiblicher Mozart sein, nicht nur, was die Wiedergabe klassischer Werke, sondern auch was ihre eigenen Kompositionen anbelangt.

Photo Wide World, Berlin.

CAMPO AUSTRIA



Ueber das Lauterbrunnental ging kürzlich ein großes Unwetter nieder, das überall großen Schaden anrichtete. Die Lütschine führte Hochwasser und verschüttete Bahnstrecken wurden geknickt.

Photopress, Zürich



Links im Kreis: Flugunfall bei Nyon. Auf einem militärischen Uebungsflug stürzte Pilot Oberleutnant Ufer bei Nyon am Genfersee tödlich ab. Sein Flugzeug, eine Fokker-Beobachtermaschine, sackte infolge Geschwindigkeitsverlust durch, stürzte in den Genfersee und verschwand im Wasser. Seine Leiche konnte geborgen werden.

Photopress, Zürich



Vom 7. Eidg. Tambourenfest in Lenzburg.
Die flotten Trommler der Sektion Luzern beim Vortrag vor der Jury. Luzern hinterließ durch sehr gute Arbeit einen ausgezeichneten Eindruck.

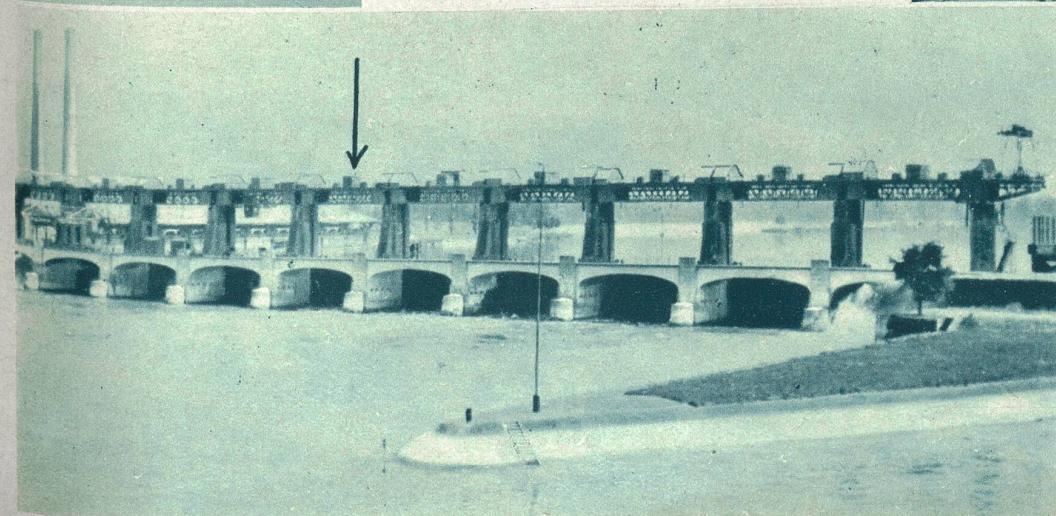
Photopress, Zürich

Links: Der Brünig-Schwinget 1933.
Unser Bild zeigt den Sieger des Brünig-Schwinget, Bürki Werner, Bümpliz, im Kampf mit einem Sennenschwinger.

Photopress, Zürich

Unten: Zum Grenzüberschreitungsfall beim Kraftwerk Augst-Wyhlen, durch Uebertritt uniformierter SA-Leute. Auf alle Fälle ist eine Grenzverletzung klar festgestellt worden. — Unser Bild zeigt das Kraftwerk. Das kleine Wärterhäuschen, das bereits auf Schweizerboden steht und wo die Grenzverletzung stattfand, ist durch Pfeil gekennzeichnet.

Photopress, Zürich



Kürzlich fand die Einweihung der Stoos-Bahn bei Schwyz statt. Unser Bild zeigt die beiden Drahtseilwagen bei der Kreuzung.

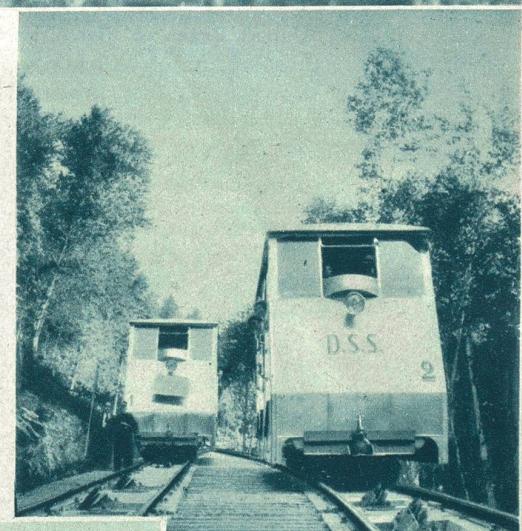
Photopress, Zürich

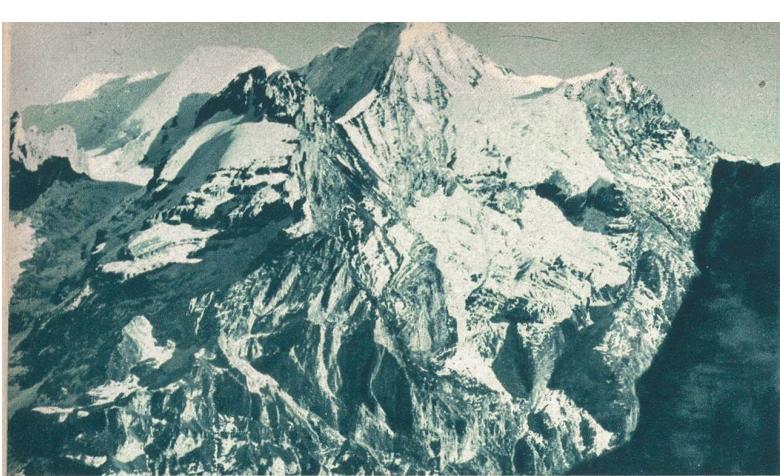


Der schweizerische Australien-Flieger Karl Nauer, welcher den Heimflug von Kapstadt aus längs durch den dunklen Erdteil angetreten hat, wird vermisst. Seit seinem Start in Portugiesisch-Ostafrika mit Duala als nächstem Etappenziel, fehlt jede Nachricht über sein Verbleiben.

Peider Lansel, der bekannte rätoromanische Dichter von Sent (Graubünden), feierte letzthin seinen 70. Geburtstag. Er hat eine Reihe poetischer Werke in ladinischer Sprache verfaßt. Große Verdienste hat sich Lansel als Verteidiger der romanischen Sprache und Kultur erworben. Weit herum bekannt wurde sein tapferes Wort: »Ni Taliens ni Tudais-chs« (Weder Italiener noch Deutsche), ein Bekennnis zum unverfälschten Romanentum.

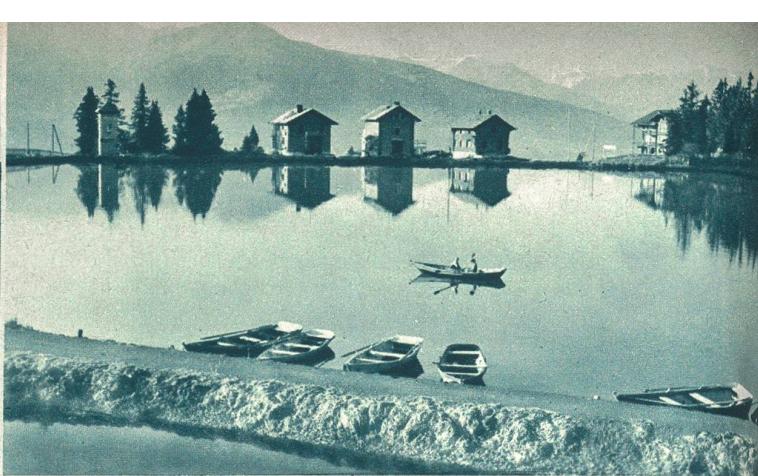
Photopress





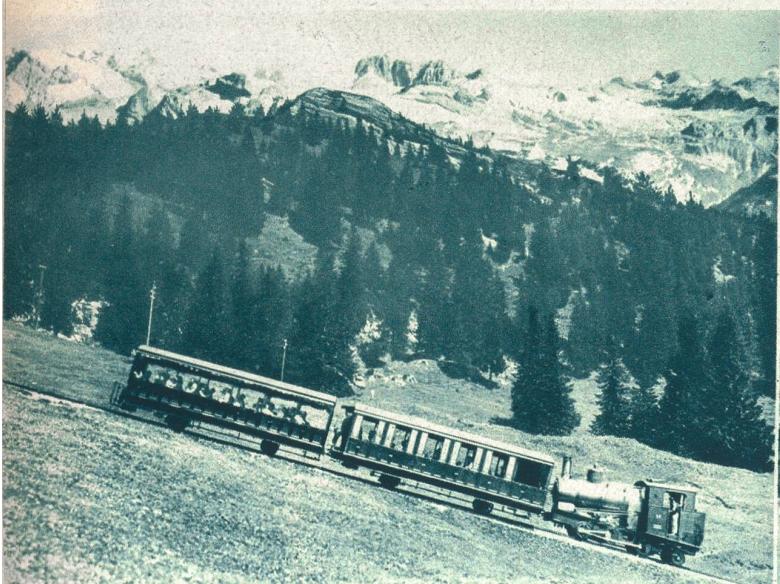
Das Doldenhorn bei Kandersteg.

Phot. Oskar Hari, Kandersteg.



Partie am Grenon-See bei Montana (Wallis).

Phot. A. Wegmann, Ragaz.



Die Vitznau-Rigi-Bahn oberhalb Kaltbad gegen Glärnisch.

Phot. J. Gaberell, Thalwil.



Alpidyll in den Gebirgstälern um Locarno.

Phot. E. Steinemann, Locarno

Unten: Eggen ob Fiesch, im Hintergrund das Wannehorn (Wallis).

Photo E. Gyger, Adelboden.

